

# SCRISOARE DE MISIUNE

Bruxelles, 17 septembrie 2024

Ursula von der Leyen  
Președinta Comisiei Europene

**Roxana Mînzatu**

## Vicepreședintă executivă desemnată pentru oameni, competențe și pregătire pentru situații de criză

Dragă Roxana,

Comisia în care vom lucra împreună va fi chemată să facă alegeri care ne vor modela continentul și Uniunea pentru următorii ani și decenii. Într-o perioadă de mare instabilitate la nivel mondial și de așteptări mari din partea europenilor, trebuie să ne asumăm această responsabilitate. **Trebuie să obținem rezultate și să conducem prin exemplu**, colaborând îndeaproape cu cetățenii și regiunile Europei, dar și cu parlamentele, guvernele și instituțiile care îi deservesc.

Acesta este spiritul orientărilor politice pe care le-am prezentat Parlamentului European în iulie 2024 – planul nostru comun pentru forță și unitate europeană. Acesta se axează pe garantarea **securității** noastre în toate aspectele ei într-o lume tot mai periculoasă și mai turbulentă, pe sprijinirea oamenilor și a cetățenilor prin consolidarea **prosperității** noastre, a economiei noastre sociale de piață, a tranziției verzi și a celei digitale și pe menținerea calității unice a vieții noastre. Ne vom consolida **democrația**, ne vom mobiliza în jurul valorilor noastre și ne vom asigura că suntem mai puternici pe plan intern. Vom colabora cu partenerii noștri și ne vom afirma mai bine interesele în întreaga lume.

Împreună, vom răspunde preocupărilor și așteptărilor reale și legitime pe care europenii le-au exprimat la ultimele alegeri. Vom fi mai aproape de cetățeni și de întreprinderi acolo unde contează cu adevărat, cu sprijin practic și investiții susținute. Ne vom strădui **să accelerăm lucrurile și să le simplificăm în Europa** în modul în care acționăm – și în modul în care interacționăm cu oamenii. Și vom acționa în direcția unității europene cu fiecare ocazie, începând din interiorul Colegiului nostru.

Sunt convins că experiența, motivația și angajamentul tău european vor constitui o parte esențială a acestei echipe. Scrisoarea de față prezintă așteptările mele în ceea ce privește activitatea noastră colectivă, precum și misiunea ta.

## O nouă Comisie, o nouă abordare

Prioritățile pe care le-am stabilit în orientările politice nu sunt domenii de activitate independente. Ele sunt toate conectate și se vor influența unele pe altele. Același lucru va fi valabil și pentru activitatea Colegiului în ansamblul lui și pentru fiecare dintre membrii săi care lucrează împreună într-un spirit de **colegialitate**. Mă aștept ca fiecare membru al Colegiului **să își asume pe deplin** ceea ce s-a convenit.

**Membrii Colegiului sunt egali între ei** și toți membrii Colegiului vor avea o responsabilitate egală de a obține rezultate pentru prioritățile noastre. Având în vedere cele de mai sus, mă aștept la cooperare la toate nivelurile, iar din partea ta să îți asumi un rol activ în cadrul tuturor priorităților și să facilitezi accesul la serviciile tale atunci când responsabilitățile altor comisari impun acest lucru.

Vei colabora cu mine și cu comisarul pentru buget, luptă antifraudă și administrație publică pentru un **buget pe termen lung mai simplu, mai bine orientat și mai reactiv**, care să reflecte prioritățile strategice europene și ambiția noastră de a fi o **Comisie orientată spre investiții**.

Având în vedere caracterul transformator al următorului buget pe termen lung – și pentru a ne adapta la abordarea noastră modernă și la noile priorități în materie de cheltuieli – **voi revizui structura Colegiului și misiunile** fiecărui membru al Colegiului.

Aș dori, de asemenea, ca toți membrii să joace un rol activ în **a sprijini țările candidate să se pregătească pentru aderarea la Uniunea noastră** fiecare în domeniul său respectiv de politică. Contez pe tine în ceea ce privește examinarea politicii premergătoare extinderii și în ceea ce privește **agenda noastră mai extinsă și ambițioasă de reformă**.

Mă aștept ca toți să contribuiți la realizarea obiectivelor noastre climatice convenite, în special a celor stabilite pentru 2030 și a obiectivului de neutralitate climatică pentru 2050.

Pe măsură ce ne apropiem de 2030, fiecare membru al Colegiului se va asigura de atingerea țintelor și îndeplinirea obiectivelor UE definite pentru anul respectiv, precum și a **obiectivelor de dezvoltare durabilă ale Organizației Națiunilor Unite** în cadrul domeniilor lor de politică. Colegiul, în ansamblul său, va fi responsabil de implementarea globală a acestor obiective.

Pe lângă ceea ce este enumerat în misiunea ta personală de mai jos, aș dori ca toți membrii Colegiului să se bazeze pe rapoarte recente sau viitoare. Printre acestea se numără **raportul Draghi** privind viitorul competitivității europene, **raportul Niinistö** privind sporirea gradului de pregătire și disponibilitate a civililor și în materie de apărare în Europa, raportul întocmit în urma **dialogului strategic privind viitorul agriculturii în UE**, precum și **raportul Letta** privind viitorul pieței unice.

### *Să lucrăm împreună pentru Europa, să lucrăm mai aproape de europeni*

Pentru a ne asigura că avem încrederea europenilor, vreau, de asemenea, ca, în ceea ce privește deschiderea, transparența și reprezentarea, Colegiul să fie un exemplu.

În primul rând, **această Comisie își va consolida relația cu instituțiile UE**. Mă aștept ca toți comisarii să fie prezenți în Parlamentul European, atât în dezbaterile în plen, cât și în reuniunile comisiilor și în triloguri. Totodată, mă aștept ca toți comisarii să colaboreze cu statele membre și să participe la formațiunile relevante ale Consiliului. Acest lucru este esențial pentru a garanta asumarea responsabilității și pentru o mai bună comunicare a activității și a planificării noastre.

Te voi solicita să organizezi un **dialog structurat** cu comisia parlamentară corespunzătoare portofoliului tău pentru a trasa o cale de urmat pentru eventualele rezoluții formulate în temeiul articolului 225 adoptate de Parlament prin care se solicită propuneri legislative. Acest lucru va face parte din activitatea noastră de asigurare a **transparenței și a fluxului de informații** cu Parlamentul și Consiliul, în special înainte de evenimentele majore și în etapele-cheie ale negocierilor internaționale.

În al doilea rând, această Comisie va fi **mai prezentă pe teren, mai des și în mai multe regiuni**. Aș dori să vizitezi periodic statele membre. Te încurajez să mergi la nivel local, să vizitezi locuri și să te întâlnești cu europeni din întreaga Uniune, inclusiv din orașe, zone rurale și slab populate. Rețeaua noastră de reprezentanțe te va sprijini în acest sens. Trebuie să te întâlnești cu reprezentanți din zone regionale sau locale, bazându-te în special pe rețeaua noastră de consilieri locali ai UE, și să oferi **mai multă vizibilitate proiectelor UE** care aduc schimbări în viața concretă a oamenilor. Atunci când colaborezi cu partenerii noștri internaționali, vei fi sprijinită și de rețeaua noastră de delegații ale UE din întreaga lume.

Aș vrea **să comunici activ** cu privire la acțiunile și deciziile Comisiei și să explici beneficiile și oportunitățile care decurg din activitatea noastră. De asemenea, trebuie să contribui la **combaterea dezinformării**, în special prin furnizarea de informații clare și exacte în orice moment.

În al treilea rând, această Comisie va începe **o nouă eră de dialog** cu cetățenii și cu părțile interesate. Trebuie să organizezi o primă ediție a **dialogurilor anuale în materie de politici pentru tineret** în primele 100 de zile, astfel încât tinerii să se poată face auziți și să vă poată ajuta să vă modelați activitatea.

Acest lucru va face parte din efortul nostru de a integra **participarea cetățenilor** în activitatea noastră. Ne vom baza pe Conferința privind viitorul Europei pentru a insufla o cultură veritabilă și **durabilă a democrației participative**. Vom alege domeniile de politică și propunerile în care recomandările venite din partea unui grup de dezbateri al cetățenilor europeni ar avea cea mai mare valoare și vom da curs propunerilor acestora.

În al patrulea rând, fiecare membru al Colegiului trebuie să facă dovadă de un **angajament european real** incontestabil și să fie pe deplin independent în acțiunile sale. Mă aștept din partea tuturor la respectarea deplină a tuturor normelor aplicabile în materie de integritate, imparțialitate și etică, începând cu **Codul de conduită**. Te vei asigura că normele privind transparența și reuniunile cu reprezentanții grupurilor de interese sunt pe deplin respectate, inclusiv de către personalul și serviciile tale. Ne vom **consolida sistemul de transparență** prin extinderea cerințelor din registrul de transparență la toți managerii.

În al cincilea rând, ne vom asigura că Comisia devine **mai reprezentativă** pentru populația pe care o deservim. Am făcut multe progrese în ceea ce privește echilibrul de gen la nivelul conducerii, dar, în mod clar, mai sunt multe de făcut. Pentru a reflecta faptul că forța UE se află în diversitate, cabinetul tău trebuie să garanteze **echilibrul de gen și echilibrul geografic**.

Deși Berlaymont va rămâne sediul tău principal, vei avea un birou și în cadrul direcției tale generale și trebuie să fii prezentă regulat pentru **a colabora îndeaproape cu personalul și serviciile tale**. Ne vom asigura cu toții că Comisia este un loc de muncă favorabil incluziunii, respectuos și sigur.

### *Să accelerăm lucrurile și să le facem mai simple în Europa*

Succesul acestei noi Comisii va fi evaluat în funcție de capacitatea noastră de a atinge țintele și de a îndeplini obiectivele pe care le-am stabilit, în special în cadrul **Pactului verde european**.

Tu vei fi responsabilă de realizarea obiectivelor și a țintelor de politică din cadrul portofoliului tău. Pentru a realiza acest lucru, trebuie să folosești pe deplin toate instrumentele de punere în aplicare și de asigurare a respectării legislației, inclusiv procedurile de constatare a neîndeplinirii obligațiilor.

Te vei asigura că normele existente sunt adecvate scopului urmărit și că se concentrează pe reducerea sarcinilor administrative și pe simplificarea legislației. Trebuie să contribui la reducerea obligațiilor de raportare cu cel puțin 25 % – iar pentru IMM-uri cu cel puțin 35 %. Trebuie să valorifici puterea instrumentelor digitale pentru a oferi soluții mai bune și mai

rapide. Trebuie să ascultăm ce au de zis toate întreprinderile și părțile interesate care depun eforturi zi de zi pentru a respecta legislația UE. Vei organiza cel puțin două **dialoguri privind punerea în aplicare** pe an cu părțile interesate pentru a alinia punerea în aplicare la realitățile de pe teren. Vei pregăti un **raport anual cu progresele înregistrate în ceea ce privește punerea în aplicare și asigurarea respectării normelor** pentru comisiile parlamentare și formațiunile Consiliului aferente portofoliului tău.

De asemenea, vei depune eforturi pentru a **testa acquis-ul UE** și pentru a prezenta propuneri pentru a elimina orice suprapuneri și contradicții și pentru a fi pe deplin compatibil din punct de vedere digital, menținând, în același timp, standarde ridicate.

Noua legislație trebuie să garanteze că normele noastre sunt mai simple, mai accesibile pentru cetățeni și mai bine orientate. Vei garanta că principiile **proporționalității, subsidiarității și unei mai bune legiferări** sunt respectate, inclusiv prin consultări ample, evaluări ale impactului, o examinare de către **Comitetul independent de control normativ** și un nou **mecanism de verificare a impactului asupra IMM-urilor și al competitivității**. Propunerile trebuie să se bazeze pe dovezi, iar Centrul Comun de Cercetare, serviciul nostru științific intern, te poate sprijini în această activitate.

## Misiunea

**Aș dori să îți încredințez rolul de vicepreședintă executivă pentru oameni, competențe și pregătire pentru situații de criză.**

Va fi de asemenea în responsabilitatea ta portofoliul pentru **competențe și educație, locuri de muncă de calitate și drepturi sociale.**

### *Oameni, competențe și pregătire pentru situații de criză*

În calitate de vicepreședintă executivă, aș dori să coordonezi eforturile de **consolidare a capitalului uman al Europei**, de la educație și competențe, la acumularea de cunoștințe și de experiență pe tot parcursul vieților noastre, profitând de toate posibilitățile la îndemână, de la studii în străinătate la cultură și sport. Rolul tău va fi ca, în coordonare cu ceilalți comisari, **să sprijini oamenii și să consolidezi societățile noastre și modelul nostru social.**

Modul de viață european este definit de protecțiile și șansele pe care ni le oferă economia noastră socială de piață. Cum economia, industria și demografia evoluează, noi trebuie să ne asigurăm că societatea noastră funcționează în beneficiul tuturor. Modelul nostru social, educația, competențele și drepturile trebuie să țină pasul cu schimbările, astfel încât nimeni să nu fie lăsat în urmă. Acest lucru este esențial pentru **prosperitatea și productivitatea** noastre globale, precum și pentru succesul dublei tranziții verzi și digitale.

În colaborarea cu ceilalți comisari, vei ghida lucrările legate de Pilonul european al drepturilor sociale și vei ajuta la abordarea problemei **lacunelor în materie de**

**competențe și a deficitului de forță de muncă**, care ne afectează productivitatea și competitivitatea, astfel încât să asigurăm consolidarea pilonului social al Europei și sprijinirea oamenilor în domeniile în care au cea mai mare nevoie de sprijin. Îți vei îndrepta atenția, de asemenea, asupra **educației și formării** și asupra impactului și posibilităților oferite de tehnologie și inovare în domeniul muncii.

Trebuie să facem în așa fel încât să ne reunificăm societățile, prin educație, prin sprijinirea tinerilor și prin valorizarea aspectelor pe care le avem în comun. Acesta este scopul eforturilor noastre continue de construirea a unei **Uniunii a egalității** și de eliminare a barierelor și a discriminării cu care se confruntă zilnic prea mulți oameni. Aș dori să coordonezi aceste eforturi de creare a unei societăți și a unui model social mai echitabil, ca să ne asigurăm că Europa poate beneficia de talentul și de potențialul tuturor cetățenilor săi.

În acest cadru, ar trebui să ghidezi și eforturile de sprijinire a tinerilor și de asigurare a **echității intergeneraționale**. Trebuie să le oferim tinerilor mai multă libertate și mai multe responsabilități în interiorul societăților și democrațiilor noastre, în special prin **Erasmus+**, prin dialogurile în materie de politici pentru tineret și prin mai mult sprijin pentru **sănătatea mentală** a copiilor și a tinerilor noștri. Aș dori să îți îndrepti atenția și înspre aspectele care definesc și alcătuiesc modul european de viață, consolidând **modelul european în domeniul sportului** sau promovând **cultura**, sectoarele creative și patrimoniul.

Vei îndruma, de asemenea, munca de instaurare a unei **noi culturi a pregătirii pentru situații de criză**, care să ajute oamenii să se adapteze la schimbări și la riscurile existente în societățile noastre, generate de pildă de crize sanitare sau de securitate sau de alte amenințări la adresa economiei sau securității noastre. Este nevoie și să te asiguri că aceste eforturi sunt coordonate cu decizii de politică orientate spre viitor și cu **analizele prospective strategice**.

### *Pilonul european al drepturilor sociale*

În cadrul responsabilităților legate de **drepturile sociale și de locurile de muncă, de educație și de formare**, vei avea rolul de a te asigura că economia noastră socială de piață continuă să susțină transformarea industriilor noastre și finalizarea pieței unice, furnizând locuri de muncă de calitate, asigurând mai multă echitate și ridicând din sărăcie pe cât mai mulți. În același timp, trebuie să ne asigurăm că economia noastră socială de piață oferă cu adevărat oportunități, stabilitate și bunăstare pentru toți.

- Aș dori ca tu să ghidezi eforturile care ne vor permite să ne atingem obiectivele sociale preconizate pentru 2030. Va trebui pentru aceasta să definești cadrul printr-un nou Plan de acțiune privind implementarea **Pilonul european al drepturilor sociale**, care să fie prezentat în 2025.

- Împreună cu partenerii sociali, vei elabora o **Foaie de parcurs privind locurile de muncă de calitate**, care să asigure o **tranziție justă pentru toți**. Aceasta va milita pentru salarii echitabile, standarde înalte de sănătate și securitate, condiții bune de muncă, oportunități de formare și tranziții profesionale echitabile pentru angajați și pentru lucrătorii independenți, în special prin recurgerea într-o măsură mai mare la negocierile colective.
- Pentru aceasta, aș dori să coordonezi angajamentul nostru reînnoit de consolidare a dialogului social european în această perioadă de schimbări economice și sociale. Împreună cu organizațiile sindicale și cu angajatorii europeni, vei prezenta, la începutul anului 2025, un nou **Pact pentru dialogul social european**.
- În acest context, vei conduce lucrările primei **Strategii a UE pentru combaterea sărăciei**, menite să ajute oamenii să aibă acces la protecțiile și serviciile esențiale de care au nevoie și să abordeze cauzele profunde ale sărăciei, contribuind totodată la **Planul european privind locuințele la prețuri accesibile**.
- Aș dori să îți îndrepti atenția și înspre **impactul digitalizării asupra pieței muncii**, care ar trebui să includă o inițiativă privind gestionarea algoritmică. Vei propune, de asemenea, introducerea în legislație a **dreptului la deconectare**.
- Ar trebui să îți îndrepti eforturile înspre îmbunătățirea abordării europene a **sănătății și securității în domeniul profesional**, pentru a asigura locuri de muncă mai sănătoase fizic și mental.
- Aș dori să te ocupi de crearea unui cadru mai coerent pentru abordarea **problemelor legate de lipsa de personal în domeniul îngrijirii pe termen lung**, inclusiv de facilitarea recunoașterii competențelor și calificărilor, de sprijinirea formării și a progresului profesional și de îmbunătățirea condițiilor de muncă.
- Aș dori să asigurăm implementarea fondurilor europene care susțin drepturile sociale și o tranziție echitabilă, în special a **Fondului social european Plus**. Vei sprijini implementarea **Fondului social pentru climă**, pentru a-i ajuta pe cei în situație de sărăcie energetică în materie de transport.
- Vei consolida **Garanția pentru copii** pentru a preveni și a combate excluziunea socială prin educație, îngrijiri de sănătate și alte servicii publice esențiale.
- Aș dori să cauți modalități de a **facilita în continuare mobilitatea forței de muncă**, asigurând în același timp aplicarea corespunzătoare a normelor cu sprijinul unei Autorități Europene a Muncii mai puternice. Te vei ocupa de modernizarea, simplificarea și digitalizarea coordonării securității sociale.
- De asemenea, îți vei aduce contribuția la **Semestrul european** din perspectiva politicilor din domeniile social, educațional și al muncii.

## *O uniune a competențelor*

Vei avea răspunderea creării și dezvoltării unei **Uniuni a competențelor**. Pentru aceasta, ar trebui să elaborezi o strategie globală, focalizată pe investiții, educația adulților și învățare pe tot parcursul vieții, educație și formare profesională, menținerea și recunoașterea competențelor și **consolidarea informațiilor privind competențele**. Va trebui să te asiguri să acest proiect este unul colectiv și incluziv, care aduce împreună toate părțile interesate din domeniile public, al educației și al întreprinderilor.

- Te vei ocupa de **spațiul european al educației**, pentru a crea o abordare comună a dezvoltării competențelor și a mobilității, calității și incluziunii educaționale. Pentru toate acestea, vei folosi la maximum instrumentele care ne stau la dispoziție, inclusiv **consolidând** în continuare **Erasmus+**.
- Va trebui să continui să te ocupi **diploma europeană**, ca proiect-far al mobilității în scopul unei educații de calitate. Ar trebui să continui eforturile de stimulare a utilizării acestei posibilități, precum și a programelor și parteneriatelor academice pentru dezvoltarea competențelor, și să sprijini **alianțele dintre universitățile europene**.
- Vei prezenta o **Inițiativă privind portabilitatea competențelor**, pentru a ne asigura că competențele și calificările dobândite într-o anumită țară sunt recunoscute și în celelalte țări. Aceasta înseamnă și o extindere a eforturilor pentru **recunoașterea calificărilor**.
- Vei contribui la eforturile de creare de mijloace de migrare legală, care să permită atragerea de persoane cu competențele necesare pentru a răspunde nevoilor pieței muncii din UE, începând cu inițiativa privind **rezerva de talente**.
- Ar trebui să elaborezi o **Strategie europeană pentru educație și formare profesională**, inclusiv pentru a crește numărul de persoane cu o diplomă EFP de nivel secundar, incluzând uceniciile.
- Vei elabora de asemenea un **plan de acțiune privind competențele de bază și un plan strategic pentru educația în domeniul STIM**, pentru a aborda două dintre lipsurile cele mai importante. Acestea trebuie completate de revizuirea Planului de acțiune pentru educația digitală și de adoptarea unei foi de parcurs privind viitorul educației și formării digitale.
- Te vei baza pe **Pactul pentru competențe** pentru a dezvolta parteneriate pe scară largă pentru actualizarea competențelor și reconversia profesională a și mai multor lucrători din ecosistemele industriale cheie.
- Aș dori să elaborezi o **Agendă a profesorilor din UE**, care să ajute la îmbunătățirea condițiilor de muncă, a formării și a perspectivelor de carieră a profesorilor. În acest context, vei căuta să lansezi o **alianță a școlilor europene**,



care să încurajeze o mai mare cooperare și mobilitate transfrontaliere între școlile din întreaga Europă.

În toate aceste domenii, vei lucra sub îndrumarea mea și vei fi sprijinită de Direcția Generală Educație, Tineret, Sport și Cultură, precum și de Direcția Generală Ocuparea Forței de Muncă, Afaceri Sociale și Incluziune în munca ta legată de competențe, drepturi sociale, locuri de muncă și educație.

## Calea de urmat

A acțiunile menționate în prezenta scrisoare sunt cele care îți vor jalona munca. Pe măsură ce progresăm însă, va fi nevoie să le completăm și să le adaptăm, iar în această privință mă bazez pe ideile și pe expertiza ta. Pe lângă reuniunile Colegiului și discuțiile noastre permanente, te voi invita la fiecare șase luni la o ședință structurată de raportare, pentru a discuta progresele realizate și problemele apărute în îndeplinirea misiunii tale.

Reflectând la natura în continuă evoluție a priorităților politice, Comisia trebuie să rămână flexibilă în alocarea personalului acolo unde este cel mai necesar. Mă aștept să joci un rol colegial în acest sens, colaborând cu serviciile pe care le coordonezi în identificarea de posibilități de eficientizare și contribuind la eforturile de reorganizare organizațională ale Comisiei.

Având în vedere amploarea provocărilor și multele chestiuni care așteaptă rezolvare, trebuie să fim pregătiți **să ne apucăm de treabă încă din prima zi**. Te invit așadar să iei legătura cu viitoarele tale servicii în pregătirea audierii și a muncii care ne așteaptă.

Aștept cu interes să colaborăm îndeaproape pentru Europa.

Cu deosebită considerație,



Dr. Ursula von der Leyen,  
*Președinta Comisiei Europene*